



Un projet de l'Université de Hildesheim et de l'Université Friedrich-Alexander d'Erlangen-Nuremberg en coopération avec :

- Ministère des Affaires sociales et de l'Intégration de Hesse
- Ministère de l'Intérieur et des Sports de la Basse-Saxe
- Ministère de la famille, des femmes, de la culture et de l'intégration de la Rhénanie-Palatinat
- Ministère des enfants, de la famille, des réfugiés et de l'intégration du Land de la Rhénanie-du-Nord-Westphalie

Le projet est soutenu par la fondation Mercator. Durée du projet : 01.05.2021-30.04.2024.

Ce document est destiné uniquement à un usage interne. Il s'agit d'une version préliminaire. Veuillez traiter ce document de manière encore confidentielle.

## QUESTIONNAIRE EAE/ZUE À REMETTRE AUX PERSONNES EN QUÊTE DE PROTECTION

Version : 05.04.2023

### Contenu

MOTIFS D'EXCLUSION .....	2
Liens sociaux.....	2
MOTIFS D'EXCLUSION POSSIBLES.....	3
Liens sociaux.....	3
Lieu de travail ou de formation.....	5
MOTIFS DE MATCHING .....	6
Liens sociaux.....	6
Données personnelles .....	7
Connaissances linguistiques et capacité à lire et à écrire .....	8
Situation du logement.....	10
Travail.....	10
Loisirs, sport et culture.....	14
Communauté LGBTIQ* et soutien.....	16
Santé .....	16

## MOTIFS D'EXCLUSION

### Liens sociaux

Vous avez le droit de cohabiter avec votre conjoint(e) ou partenaire enregistré même après le déménagement.

- 1) Vous êtes actuellement ici avec votre conjoint(e) et vous souhaitez déménager avec lui/elle ?
- Oui
  - Non (je vis seul(e))

Si vous cochez "Oui", vous ne pouvez pas encore participer au Matching. Votre enquête se termine alors ici. Vous déménagerez avec votre famille selon la procédure normale. Il n'est pas nécessaire de répondre à d'autres questions. Si vous cochez "Non", vous pouvez passer à la question 2).

Vous n'êtes donc pas marié(e). Vous pourriez peut-être vivre avec votre partenaire enregistré après le déménagement.

- 2) Avez-vous un(e) partenaire qui vit avec vous dans le logement ? Et souhaitez-vous vivre avec lui ou elle après le déménagement ?
- Oui
  - Non

Si vous cochez "Oui", vous ne pouvez pas encore participer au Matching. Votre enquête se termine alors ici. **Il n'y a aucune garantie que vous serez réinstallé(e) ensemble au même endroit**, mais nous transmettrons cette information à l'autorité compétente. Nous vous recommandons donc d'interrompre la procédure du Matching à ce moment-là, car vous auriez sinon moins de chances d'être réinstallés ensemble. Si vous cochez "Non", vous pouvez passer à la question 3).

Vous avez le droit de déménager ensemble avec vos enfants. Les enfants doivent être âgés de moins de 18 ans.

- 3) Vous avez un ou plusieurs enfants qui ont fui avec vous en Allemagne ? Et souhaitez-vous vivre avec eux après le déménagement ?
- Oui
  - Non

Si vous cochez "Oui", vous ne pouvez pas encore participer au Matching. Votre enquête se termine alors ici. Vous déménagerez avec votre famille selon la procédure normale. Si vous cochez "Non", vous pouvez passer à la question 4).

Vous avez le droit de cohabiter avec les membres de votre famille proche en Allemagne. Il s'agit de votre conjoint(e) et de vos enfants s'ils ont moins de 18 ans.

- 4) Vous avez un(e) conjoint(e) ou des enfants de moins de 18 ans ? Et ces personnes habitent-elles ailleurs en Allemagne ?
- Oui
  - Non

Si vous cochez "Oui", vous ne pouvez pas encore participer au Matching. Nous communiquerons aux autorités que votre famille vit à cet endroit. Ainsi, vous pourrez peut-être vous y installer. Votre entretien se termine alors ici.

Si vous cochez "Non", vous pouvez passer à la question 6).

Vous n'êtes donc pas marié et n'avez pas d'enfants de moins de 18 ans en Allemagne. Vous pouvez peut-être emménager avec votre partenaire ?

- 5) Vous avez un(e) partenaire qui habite en Allemagne ? Et souhaitez-vous déménager chez cette personne ?
- Oui
  - Non

Si vous cochez "Oui", vous ne pouvez pas encore participer au Matching. Nous communiquerons aux autorités que votre partenaire vit à cet endroit. Ainsi, vous pourrez peut-être vous y installer. Mais nous ne pouvons pas le promettre. Votre enquête se termine alors ici.

Si vous cochez "non", vous passez à la question 6).

## MOTIFS D'EXCLUSION POSSIBLES

### Liens sociaux

Vous pouvez maintenant nommer d'autres membres de la famille. Il s'agit d'autres membres de la famille qui n'ont pas encore été cités. Vous pouvez également nommer des ami(e)s et des connaissances qui vivent déjà en Allemagne.

Nous ne pouvons tenir compte que des lieux qui participent à notre projet. Ce sont ces lieux : (...).<sup>1</sup>

---

<sup>1</sup> À insérer pour chaque État fédéré-d'Allemagne-

Si la ou les personnes mentionnées n'habitent pas dans un de ces lieux, vous ne pouvez pas vous y installer. Si vous souhaitez vivre avec cette ou ces personnes, vous ne pouvez pas participer au Matching.

Si cette personne n'est pas actuellement en (...)², vous ne pouvez pas vivre avec cette personne. Veuillez ensuite poursuivre le questionnaire.

- 6) Avez-vous d'autres membres de votre famille, des ami(e)s ou des connaissances à (...)³ ? Et souhaitez-vous vivre près d'eux ?
- Oui
  - Non

Si vous cochez "Oui" :

- 7) Où ces personnes habitent-elles actuellement ? ". Vous ne pouvez mentionner ici que le lieu de la personne qui compte le plus pour vous.

Si vous avez coché "oui" à la question 6) et que vous souhaitez absolument vivre dans le même endroit que cette personne, vous pouvez le dire à la question 8). Dans ce cas, l'entretien se termine à la question suivante. Nous communiquerons aux autorités que cette personne vit à cet endroit et que vous souhaitez y vivre également. **Mais il n'y a aucune garantie de réinstallation commune.**

Si vous cochez "oui" à la question 6), mais que vous ne souhaitez pas nécessairement vivre dans le même endroit que cette personne, vous pouvez le dire tout de suite et répondre à toutes les autres questions de ce questionnaire. Le Matching tient compte de tout ce que vous mentionnez ici. Pourtant, vous pourriez encore déménager dans un autre endroit. L'endroit où vous pourriez déménager vous conviendrait bien pour d'autres raisons.

Vous ne pourrez plus changer d'avis par la suite.

- 8) Quelle importance accordez-vous au fait de déménager à proximité de votre parent, ami(e) ou connaissance (question 6) ?
- Cette personne est si importante pour moi que d'autres choses n'ont pas besoin d'être prises en considération. Je décide de ne pas participer au Matching et de vivre là où cette personne vit.
  - Cette personne doit être prise en compte dans le Matching. Mais elle ne doit pas déterminer à elle seule l'endroit où je vais m'installer. Je veux aussi répondre aux questions suivantes et déménager dans un endroit qui me convient bien dans l'ensemble. Ce n'est peut-être pas l'endroit où vit cette personne.

---

<sup>2</sup> Insérer l'État fédéré-d'Allemagne

<sup>3</sup> Insérer l'État fédéré-d'Allemagne

## Lieu de travail ou de formation

Si vous travaillez, suivez une formation ou avez un contrat de travail ou de formation. Cela peut déterminer où vous allez déménager.

Malheureusement, seuls les lieux participant au Matching peuvent être pris en compte. Il s'agit des lieux suivants : (...) .<sup>4</sup>

Votre travail ou votre formation doivent être pris en compte et ils ne se trouvent pas dans l'une des lieux participants ? Dans ce cas, vous ne pouvez pas participer au Matching.

- 9) Vous travaillez, suivez une formation ou avez un contrat de travail ou de formation ? Et faut-il en tenir compte lors du déménagement ?
- Oui (travail, formation ou contrat déjà signé)
  - Non (il n'existe pas ou ne doit pas être pris en compte)

Si vous cochez "Oui" :

- 10) Où se trouve exactement ce lieu de travail?

Si vous avez coché "oui" à la question 9), mais que vous ne souhaitez pas nécessairement déménager sur votre lieu de travail, vous pouvez choisir cette option.

Vous pouvez cocher toutes les questions de ce questionnaire et tout sera pris en compte dans le Matching. Il se peut que vous ne déménagiez pas à l'endroit où se trouve votre travail. Votre lieu de travail sera tout de même pris en compte dans le Matching. Le lieu où vous allez déménager vous conviendra donc aussi ou seulement grâce à d'autres données.

Mais le lieu de travail ou de formation est-il si important pour vous que vous souhaitez absolument vous y installer ? Dans ce cas, le Matching s'arrête maintenant et votre lieu de travail est communiqué à l'autorité compétente. Nous ne pouvons toutefois pas promettre que l'autorité vous laissera déménager à cet endroit.

Vous ne pourrez plus changer d'avis par la suite.

- 11) Quelle est l'importance du lieu de votre travail ou de votre formation (question 9) pour décider où vous allez habiter ?
- Le lieu de travail est plus important pour moi que toute autre information. Je souhaite maintenant mettre fin au Matching. Mon lieu de travail sera communiqué à l'autorité compétente. Même si l'on ne peut pas promettre que je m'y installerai.
  - Le lieu de travail doit participer à la décision lors du Matching, mais ne doit pas être le seul à décider. Je veux aussi répondre aux autres questions et déménager dans un endroit qui me convient bien grâce à tous les aspects listés dans ce questionnaire. Je sais que ce n'est peut-être pas l'endroit où se trouve mon travail.

---

<sup>4</sup> À insérer pour chaque État fédéré d'Allemagne.

## MOTIFS DE MATCHING

Veillez noter pour toutes les questions suivantes :

Vos réponses ne déterminent pas si vous êtes autorisé à déménager ou non, ni à quelle vitesse vous pouvez déménager. Nous souhaitons simplement trouver un lieu de résidence qui vous convienne.

### Liens sociaux

12) Souhaitez-vous que votre religion ait son mot à dire sur votre lieu de résidence ?

- Oui
- Non

Si vous cochez "Oui" :

13) À quelle religion ou à quel courant religieux appartenez-vous ?

- Islam
  - Ahmadi
  - Alévitique
  - Chiite
  - Sunnite
  - Une autre :

- Christianisme
  - Orthodoxe
  - Évangélique
  - Catholique
  - Une autre :

- Le jésuitisme
- Hindouisme
- Bouddhisme
- Judaïsme
- Une autre :

14) Vous souhaitez vivre en Allemagne dans un endroit où il y a des gens qui parlent la même langue que vous ?

- Oui
- Non

15) Si vous cochez "oui" : Quelles sont les langues à prendre en compte ? (Vous pouvez cocher plusieurs réponses)

- Arabe
- Dari
- Anglais
- Farsi
- Français
- Géorgien
- Italien
- Kurde
- Moldavie
- Paschto
- Portugais
- Roumain
- Russe
- Somali
- Espagnol
- Tigrinya
- Turc
- Une autre :

### Données personnelles

16) Quel est votre sexe ?

- Mâle
- Femme
- Divers

L'indication du jour de votre naissance est destinée à vous placer dans un groupe d'âge. La date exacte n'est pas utilisée lors du Matching et n'est pas enregistrée par la suite.

17) Quand êtes-vous né(e) (jour, mois, année) ?

TAG		MOIS		ANNÉE			

Dites-nous ici quel pays a délivré votre passeport. Si vous n'avez pas de passeport ou si vous ne savez pas de quel pays est votre passeport, dites-le aussi. Cette information ne détermine pas votre lieu de résidence.

18) Le passeport de quel pays avez-vous ?

### Connaissances linguistiques et capacité à lire et à écrire

Dites-nous ici la première langue que vous avez apprise. Vous pouvez dire plusieurs langues. Mais ne le faites que si vous les avez toutes apprises au même moment. Les langues apprises plus tard doivent être mentionnées plus bas dans la catégorie "Autres connaissances linguistiques".

19) Quelle est la première langue que vous avez apprise ?

- Arabe
- Dari
- Anglais
- Farsi
- Français
- Géorgien
- Italien
- Kurde
- Moldavie
- Paschto
- Portugais
- Roumain
- Russe
- Somali
- Espagnol
- Tigrinya
- Turc
- Une autre :

Pouvez-vous parler allemand ? Et si oui, quel est votre niveau d'allemand ? Répondez honnêtement à cette question, car nous voulons vous trouver un lieu de résidence qui dispose d'un cours d'allemand adapté à vos besoins. Si vous ne connaissez pas les niveaux (0, A1, ...), veuillez choisir le niveau qui décrit le mieux votre niveau d'allemand.

20) Quel est votre niveau d'allemand (selon le Cadre Européen Commun de Référence pour les Langues, CECR) ?

- Je ne parle pas allemand (0)
- Débutant ou débutante : je peux parler un peu allemand. Je peux parler à quelqu'un de manière simple, si la personne parle lentement et distinctement. (A1)
- Connaissances de base : Je peux parler avec d'autres personnes dans des situations simples et normales où il s'agit d'un échange d'informations simple et direct de choses que je connais. (A2)
- Utilisation avancée de la langue : Je peux bien parler allemand. Cela signifie que je peux m'exprimer de manière simple et cohérente sur des sujets qui me sont familiers et sur mes intérêts personnels. (B1)

- Utiliser la langue de manière autonome : Je peux parler avec une spontanéité et une aisance telles qu'une conversation normale avec des Allemands est possible sans trop d'efforts. (B2)
- Connaissances linguistiques spécialisées : Je peux utiliser la langue de manière efficace et polyvalente dans ma vie sociale et professionnelle ou dans ma formation et mes études. (C1)
- Connaissances proches de la langue maternelle : Je peux parler parfaitement l'allemand. Je peux m'exprimer spontanément, avec beaucoup de fluidité et de précision, et faire ressortir des différences de sens plus fines, même sur des sujets difficiles. (C2)

Les connaissances d'autres langues peuvent être mentionnées ici. Seules les langues qui sont particulièrement importantes dans la vie professionnelle allemande sont énumérées ci-dessous. Vous pouvez également citer d'autres langues. Vous pouvez également cocher plusieurs langues.

21) Quelles autres langues parlez-vous ?

- Aucune
- Arabe
- Chinois
- Anglais
- Français
- Italien
- Polonais
- Portugais
- Russe
- Espagnol
- Turc
- Une ou plusieurs autres :

Veillez indiquer ici si vous savez lire et écrire dans la première langue que vous avez apprise. La première langue est la langue avec laquelle vous avez grandi. Cette langue n'utilise-t-elle pas les lettres utilisées en allemand ? Dans ce cas, veuillez également indiquer si vous savez également lire et écrire les lettres de l'allemand. Cela nous permettra de déterminer le cours de langue qui vous convient le mieux.

22) Pouvez-vous lire et écrire dans la première langue que vous avez apprise ?

- Oui
- Non

23) Savez-vous lire et écrire les lettres de l'allemand ?

- Oui

- Non

### Situation du logement

Souhaitez-vous vivre seul(e) ou seulement avec les membres de votre famille dans votre prochain lieu de résidence en Allemagne ? Ou bien, actuellement, aimeriez-vous aussi vivre dans une maison avec d'autres personnes qui cherchent une protection en Allemagne ? Dans de telles maisons, que vous partagez également avec d'autres personnes, il pourrait y avoir plus de personnes qui pourraient vous aider pour certaines choses.

Nous voulons que vous viviez dans un endroit qui vous convienne.

Nous essayons de réaliser votre souhait. Mais malheureusement, il n'y a aucune garantie que vous viviez ensuite dans la commune et dans la maison qui vous souhaitez. Dans la plupart des communes, vous vivrez d'abord dans une maison que vous partagerez avec d'autres personnes, car il n'y a pas assez de logements disponibles.

L'appartement ou la maison que vous partagez avec d'autres pourrait être plus petit et différent de votre maison actuelle.

24) Vous préférez vivre seul(e) ou avec votre famille dans un appartement ou une maison ? Ou préférez-vous vivre dans une maison avec d'autres personnes que vous ne connaissez pas encore ?

- Seul dans votre propre appartement
- Dans une maison où vivent également d'autres personnes qui cherchent une protection en Allemagne

Vous aimeriez vivre à proximité de la nature ? La nature signifie qu'il y a des prairies et des forêts à proximité. Vous pourriez peut-être y avoir un jardin, seul ou avec d'autres personnes. Vous pouvez également pratiquer du sport ou vous promener à l'extérieur à proximité de la nature.

25) Vous aimeriez vivre à proximité de la nature ?

- Oui
- Non

26) Vous souhaitez vivre dans un environnement calme ?

- Oui
- Non

### Travail

Dites-nous dans quel(s) domaine(s) vous avez travaillé jusqu'à présent. Vous pouvez également nous dire dans quel domaine vous aimeriez travailler prochainement.

27) Dans quel domaine avez-vous travaillé jusqu'à présent ?

- Je n'ai pas encore travaillé.
- J'ai travaillé dans un secteur où l'on extrait des matières premières. Dans ce domaine travaillent par exemple des paysans ou des paysannes, des forestiers ou des forestières ou des pêcheurs ou des pêcheuses.
- J'ai travaillé dans un secteur de l'industrie où l'on transforme des matières premières. Par exemple, comme ouvrier ou ouvrière dans une usine ou comme artisan ou artisane.
- J'ai travaillé dans un domaine où j'offrais des services à d'autres personnes. Par exemple, en tant que vendeur ou vendeuse, médecin ou chauffeur ou conductrice de bus.

28) Dans quel secteur souhaitez-vous exercer votre activité professionnelle à l'avenir ?

- J'aimerais travailler dans un domaine où l'on extrait des matières premières. Dans ce domaine travaillent par exemple des paysans ou des paysannes, des forestiers ou des forestières, des pêcheurs ou des pêcheuses.
- J'aimerais travailler dans un secteur où l'on transforme des matières premières. Par exemple, comme ouvrier ou ouvrière dans une usine ou comme artisan ou artisane.
- Je souhaite travailler dans un domaine où j'offre des services à d'autres personnes. Par exemple, en tant que vendeur ou vendeuse, médecin ou chauffeur ou conductrice de bus.
- Je ne sais pas dans quel métier je veux travailler.
- Je ne souhaite pas ou ne peux pas (encore) travailler actuellement.

29) Avez-vous un permis de conduire ? Et pouvez-vous conduire en Allemagne avec ce permis sans passer un test ? Vous pouvez conduire une voiture en Allemagne si vous avez un permis de conduire d'un pays figurant dans la liste ci-dessous.

- Oui (Je possède un permis de conduire d'un pays figurant dans la liste ci-dessous)
- Non (Je ne suis pas autorisé à conduire ou j'ai un permis de conduire d'un pays qui ne figure pas dans la liste ci-dessous)

- Albanie
- Andorre
- Belgique
- Bosnie-Herzégovine
- Bulgarie
- Danemark
- Allemagne
- Estonie
- Finlande
- France
- Polynésie française
- Gibraltar
- Grèce
- Irlande
- Islande
- Israël
- Italie
- Japon
- Kosovo
- Croatie
- Lettonie
- Liechtenstein
- Lituanie
- Luxembourg
- Moldavie
- Monaco
- Namibie
- Nouvelle-Calédonie
- Nouvelle-Zélande
- Pays-Bas
- Norvège
- Autriche
- Pologne
- Portugal
- République de Corée
- République de Macédoine du Nord
- Roumanie
- Saint-Marin
- Suède
- Suisse
- Serbie
- Singapour
- Slovaquie
- Slovénie
- Espagne
- Afrique du Sud
- République tchèque
- Hongrie
- Chypre
- Licences délivrées sous l'autorité effective des autorités de Taiwan
- Royaume-Uni et îles anglo-normandes
- Territoires australiens :
  - Territoire de la capitale australienne
  - Nouvelle-Galles du Sud
  - Territoire du Nord
  - Queensland
  - Australie du Sud
  - Tasmanie
  - Victoria
  - Australie de l'Ouest
- États américains et territoires extérieurs des États-Unis :
  - Alabama
  - Arizona
  - Arkansas
  - Colorado
  - Connecticut
  - Delaware
  - District de Columbia
  - Floride
  - Idaho
  - Illinois
  - Indiana
  - Iowa
  - Kansas
  - Kentucky
  - Louisiane
  - Maryland
  - Massachusetts
  - Michigan
- Minnesota
- Mississippi
- Missouri
- Nebraska
- Nouveau Mexique
- Caroline du Nord
- Ohio
- Oklahoma
- Oregon
- Pennsylvanie
- Porto Rico
- Caroline du Sud
- Dakota du Sud
- Tennessee
- Texas
- Utah
- Virginia
- État de Washington
- Virginie-Occidentale
- Wisconsin
- Wyoming
- Provinces canadiennes :
  - Alberta
  - Colombie-Britannique
  - Manitoba
  - Nouveau-Brunswick
  - Terre-Neuve
  - Territoires du Nord-Ouest
  - Nouvelle-Écosse
  - Ontario
  - Île-du-Prince-Édouard
  - Québec
  - Saskatchewan
  - Yukon

## Éducation

Combien d'années êtes-vous allé à l'école ? Il ne s'agit pas des écoles religieuses, par exemple des écoles coraniques. Ne nous dites que les années d'études complètes.

30) Combien d'années êtes-vous allé à l'école ?

- Je ne suis jamais allé à l'école
- 1 an
- 2 ans
- 3 ans
- 4 ans
- 5 ans
- 6 ans
- 7 ans
- 8 ans
- 9 ans
- 10 ans
- 11 ans
- 12 ans ou plus

31) Avez-vous obtenu un diplôme de fin de scolarité ?

- Je n'ai pas de diplôme de fin de scolarité ou j'ai obtenu un diplôme de fin de scolarité après moins de 9 ans.
- J'ai obtenu un diplôme de fin de scolarité après 9 ans.
- J'ai un diplôme de fin de scolarité après 10 ans.
- J'ai obtenu diplôme de fin de scolarité après 12 ou 13 ans.

Info : Pour la reconnaissance de votre diplôme, vous devrez vous adresser ultérieurement à l'autorité compétente. Nous pouvons toutefois déjà veiller, lors du Matching, à ce que votre lieu de résidence corresponde bien à votre diplôme.

Vous pouvez dire ici si vous avez déjà appris un métier.

32) Dans quel domaine avez-vous appris un métier ?

- Je n'ai pas appris de métier.
- J'ai appris un métier dans lequel on extrait des matières premières. Dans ce domaine travaillent par exemple des paysans ou des paysannes, des forestiers ou des forestières, des pêcheurs ou des pêcheuses.
- J'ai appris un métier dans l'industrie, où l'on transforme des matières premières. Par exemple, être ouvrier ou ouvrière dans une usine ou artisan ou artisane.
- J'ai appris un métier dans lequel j'ai offert des services à d'autres personnes. Par exemple, en tant que vendeur ou vendeuse, médecin ou chauffeur ou conductrice de bus.

33) Avez-vous déjà terminé vos études à l'université ?

- Non
- Oui, avec un diplôme de licence ou similaire. Cela prend environ 3 ans.
- Oui, avec un diplôme de master ou similaire. Cela dure au moins 4 ans au total.
- Oui, avec un doctorat. C'est un diplôme après le diplôme universitaire normal.

Info : Pour la reconnaissance de votre diplôme, vous devrez vous adresser ultérieurement à l'autorité compétente. Nous pouvons toutefois déjà veiller, lors du Matching, à ce que votre lieu de résidence corresponde bien à votre diplôme universitaire.

34) Quel est le prochain diplôme que vous souhaitez obtenir ?

- Pas de diplôme
- Diplôme scolaire
- Apprendre un métier
- Diplôme universitaire

Si vous souhaitez apprendre un métier

35) Dans quel domaine souhaitez-vous apprendre un métier ?

- J'aimerais apprendre un métier dans lequel on extrait des matières premières. Les paysans ou les paysannes, les forestiers ou les forestières, les pêcheurs ou les pêcheuses travaillent par exemple dans ce domaine.
- Je souhaite apprendre un métier dans l'industrie, où l'on transforme des matières premières. Par exemple comme ouvrier ou ouvrière dans une usine ou comme artisan ou artisane.
- Je souhaite apprendre un métier dans lequel je propose des services à d'autres personnes. Par exemple, être vendeur ou vendeuse, médecin ou chauffeur ou conductrice de bus.

### Loisirs, sport et culture

Dites-nous quel sport vous souhaitez pratiquer dans votre nouveau lieu de résidence. Vous pouvez en choisir plusieurs ici.

36) Quel sport souhaitez-vous pratiquer dans votre nouveau lieu de résidence ?

- Je ne veux pas que la proximité d'un sport détermine le lieu de résidence qui me convient le mieux.
- Acrobatie / Gymnastique
- Ballet / Danse
- Sports de balle en extérieur : football / football américain / baseball / basketball / beach-volley
- Sports de balle à l'intérieur : Handball / Basketball / Volleyball
- Sport pour handicapés
- Sports de montagne / Randonnée / Escalade

- Boccia / Pétanque / Bowling / Quilles
- Sports de glace
- Hockey sur gazon
- Salle de sport
- Arts martiaux
- Course à pied (jogging) / Athlétisme
- Cyclisme
- Reha-Sport (sport après une blessure ou une maladie)
- Équitation
- Club de tir / Tir à l'arc
- Natation / sports aquatiques
- Sport pour les personnes âgées (à partir de 60 ans)
- Squash / Tennis / Tennis de table
- Sports d'hiver
- Yoga / Pilates / Qi Gong

Dites-nous ce que vous aimeriez faire pendant votre temps libre à proximité de votre nouveau lieu de résidence. Nous entendons par là les activités que vous aimez faire lorsque vous ne travaillez pas. Vous pouvez en choisir plusieurs ici.

- 37) Qu'aimeriez-vous faire pendant votre temps libre ? Qu'aimez-vous faire ?
- Ce n'est pas important pour moi. Je ne veux pas que la proximité d'une offre de loisirs détermine le lieu de résidence qui me convient.
  - Culture
    - Théâtre
    - Grands concerts
    - Bibliothèque
    - Grandes expositions d'art / musées
    - Cinéma
  - Nature / Animaux
    - Zoo / parc animalier
    - Parc public où l'on peut se promener et s'asseoir
    - Nature (forêt, prairie, etc.)
  - Créatif
    - Faire du théâtre
    - Lieux pour les travaux manuels ou le bricolage comme activité de loisirs
    - Lieux pour peindre ou dessiner
    - Lieux ou groupes de personnes pour faire de la musique
  - Autres
    - Les centres commerciaux ou les endroits où se promener et passer du temps
    - Cafés ou restaurants

38) Souhaitez-vous aider dans votre nouveau lieu de résidence dans l'un des domaines mentionnés ci-dessous pendant votre temps libre ?

- Non, je ne veux aider nulle part pendant mon temps libre
- Aider d'autres personnes ou groupes de personnes
- Je veux m'impliquer politiquement
- Je veux aider dans un groupe religieux
- Je veux aider dans un club de sport

### Communauté LGBTIQ\* et soutien

L'abréviation 'LGBTIQ\*' désigne les personnes qui se considèrent comme lesbiennes, gays, bisexuels, trans\*, inter\* ou queer.

Est-il important pour vous qu'il y ait une communauté LGBTIQ\* près de chez vous ? Vous n'êtes pas obligé de répondre à cette question.

Une telle communauté aide les personnes qui se sentent appartenir au mot LGBTIQ\*. Ils peuvent y parler ouvertement avec d'autres personnes qui se sentent également concernées.

39) Est-il important pour vous qu'il y ait une communauté LGBTIQ\* près de chez vous ?

- Oui
- Non
- Aucune indication

Souhaitez-vous qu'un service d'aide aux personnes LGBTIQ\* soit proche de chez vous ? Et cette proximité doit-elle déterminer l'endroit où vous allez déménager ? Vous n'êtes pas obligé de répondre à cette question.

Un centre d'aide ou un logement commun pour les personnes qui se sentent appartenir à la communauté LGBTIQ\* peut particulièrement vous aider et répondre à vos questions.

40) Est-il important pour vous qu'il y ait un service de conseil ou de soutien LGBTIQ\* à proximité de votre domicile ?

- Oui
- Non
- Aucune indication

### Santé

Si vous êtes enceinte, vous pouvez le signaler ici. Nous voulons veiller à ce que les institutions importantes pour vous se trouvent à proximité de votre nouveau logement. Il s'agit par exemple de médecins gynécologues. Vous n'êtes toutefois pas obligée de dire si vous êtes enceinte.

41) Êtes-vous actuellement enceinte ?

- Oui

- Non
- Aucune indication

Nous aimerions savoir si vous devez consulter un certain type de médecin dans votre nouveau lieu de résidence.

42) Avez-vous des problèmes de santé qui vous obligent à consulter plus souvent un certain type de médecin ?

- Oui
- Non

Si vous cochez "Oui" :

43) Dites-nous quel est votre problème de santé. Savez-vous quel type de médecin vous devez consulter ? Par exemple, si vous avez un problème de peau, vous pouvez dire que vous devez aller voir un dermatologue.

Médecins spécialistes

- Médecin de famille / Médecin généraliste
- Chirurgien / Orthopédiste
- Gynécologue / Gynécologue-obstétricien (Remarque : ne cochez cette case que si vous avez un problème de santé particulier. Pas seulement parce que vous êtes une femme).
- Dermatologue
- Oto-rhino-laryngologiste
- Médecin neurologue
- Urologue
- Psychologue psychothérapeute (en cas de problèmes psychothérapeutiques sans médicaments nécessaires déjà connus)
- Psychothérapeute médical (en cas de besoins psychiatriques avec des médicaments connus, par exemple des psychotropes)

Hôpitaux

- Hôpital (cochez cette case si vous devez aller souvent à l'hôpital)

Autres médecins (vous pouvez mentionner ici des médecins pour des problèmes de santé que vous n'avez pas pu cocher. Ces informations vous aideront à trouver un lieu de résidence qui vous convienne) :

Dans les questions suivantes, vous pouvez dire si vous avez un handicap pour lequel vous avez besoin d'aide. Dans ce cas, nous souhaitons que vous soyez aidé(e) dans votre nouveau

lieu de résidence. Mais vous n'êtes pas obligé de répondre. Votre réponse nous aidera à trouver un lieu de résidence qui vous convienne.

Vous ne pouvez cocher qu'une seule réponse à la fois pour les questions suivantes.

44) Vous voyez mal même avec des lunettes ?

- Je peux voir parfaitement
- Je vois bien, mais pas parfaitement
- J'ai du mal à voir
- Je ne vois pas du tout (Je suis aveugle)
- Je ne souhaite pas répondre

45) Même avec un appareil auditif, vous n'entendez pas bien ?

- J'entends parfaitement
- J'entends bien, mais pas parfaitement
- J'ai du mal à entendre
- Je n'entends pas du tout
- Je ne souhaite pas répondre

46) Vous avez du mal à marcher ou à monter les escaliers ?

- Je peux parfaitement marcher et monter les escaliers
- Je marche bien, mais pas parfaitement, et je peux monter les escaliers
- J'ai des difficultés à marcher ou à monter les escaliers
- Je ne peux pas du tout marcher (je suis en fauteuil roulant)
- Je ne souhaite pas répondre

47) Vous avez du mal à vous souvenir des choses ou à vous concentrer ?

- Je peux parfaitement mémoriser des choses et me concentrer
- Je peux bien mémoriser des choses et me concentrer, mais pas parfaitement
- J'ai beaucoup de mal à me concentrer ou à me souvenir des choses.
- Je n'arrive pas à me concentrer ou à me souvenir des choses
- Je ne souhaite pas répondre

48) Vous avez des problèmes pour vous laver, vous doucher ou vous habiller ?

- Je n'ai aucun problème avec ça
- Je n'ai que peu de problèmes
- Je ne suis pas très doué pour ça
- Je ne peux pas faire ça
- Je ne souhaite pas répondre

49) Vous avez du mal à comprendre les gens dans votre première langue ? Ou est-ce que d'autres personnes rencontrent des difficultés à vous comprendre dans votre première langue ?

- Je n'ai aucun problème avec ça
- Je n'ai que peu de problèmes avec cela
- Il y a de gros problèmes

- Je ne comprends pas du tout les autres personnes ou les autres personnes ne me comprennent pas du tout
- Je ne souhaite pas répondre

La question suivante porte sur votre santé. Nous voulons savoir si vous avez des problèmes de santé particuliers. Et si nous pouvons éventuellement vous aider à résoudre ces problèmes.

C'est pourquoi les réponses n'ont pas de mauvaises conséquences pour vous. Répondez donc librement et naturellement.

Cette question porte plus particulièrement sur les deux dernières semaines.

50) Avez-vous rencontré l'un de ces problèmes ? Veuillez répondre uniquement pour les deux dernières semaines. Vous pouvez également cocher plusieurs réponses.

- J'ai souvent du mal à m'endormir
- Je fais souvent des cauchemars. Les cauchemars sont des rêves particulièrement mauvais.
- J'ai souvent des maux de tête
- J'ai souvent d'autres douleurs physiques
- Je me mets facilement en colère
- J'ai souvent des souvenirs de moments qui me font souffrir mentalement
- J'ai souvent peur
- J'oublie souvent des choses dans la vie quotidienne
- J'ai perdu l'intérêt pour les choses et les gens qui m'entourent
- J'ai souvent des difficultés à me concentrer

## Pondération

Vous pouvez dire ici quelles réponses sont très importantes pour vous dans votre nouveau lieu de résidence. Nous avons regroupé les réponses par domaines. Vous pouvez choisir un domaine.

51) Parmi les domaines suivants, lequel est particulièrement important pour vous ?

Veillez ne sélectionner qu'un seul domaine.

- Liens sociaux (amis et famille)
- Logement
- Travail
- Éducation
- Santé
- Loisirs
- Conseil et aide

Merci pour votre participation. Vous pouvez vous adresser à l'autorité mentionnée ci-dessous. Vous y trouverez de l'aide pour répondre à ce questionnaire. Vous pouvez également y soumettre le questionnaire une fois que vous aurez répondu à toutes les questions. Cette autorité saisit vos réponses dans le programme informatique correspondant, qui recherche pour vous un lieu de résidence approprié :

[Insérer le poste]

Dieser Fragebogen wurde in deutscher (DOI 10.25528/190) und englischer (DOI 10.25528/191) Sprache unter CC BY-NC-SA-Lizenz veröffentlicht. Für die Nutzung dieser Übersetzung gelten die Lizenzvorgaben entsprechend.

This questionnaire has been published in German (DOI 10.25528/190) and English (DOI 10.25528/191) under CC BY-NC-SA licence. The licence conditions apply accordingly to the use of this translation.